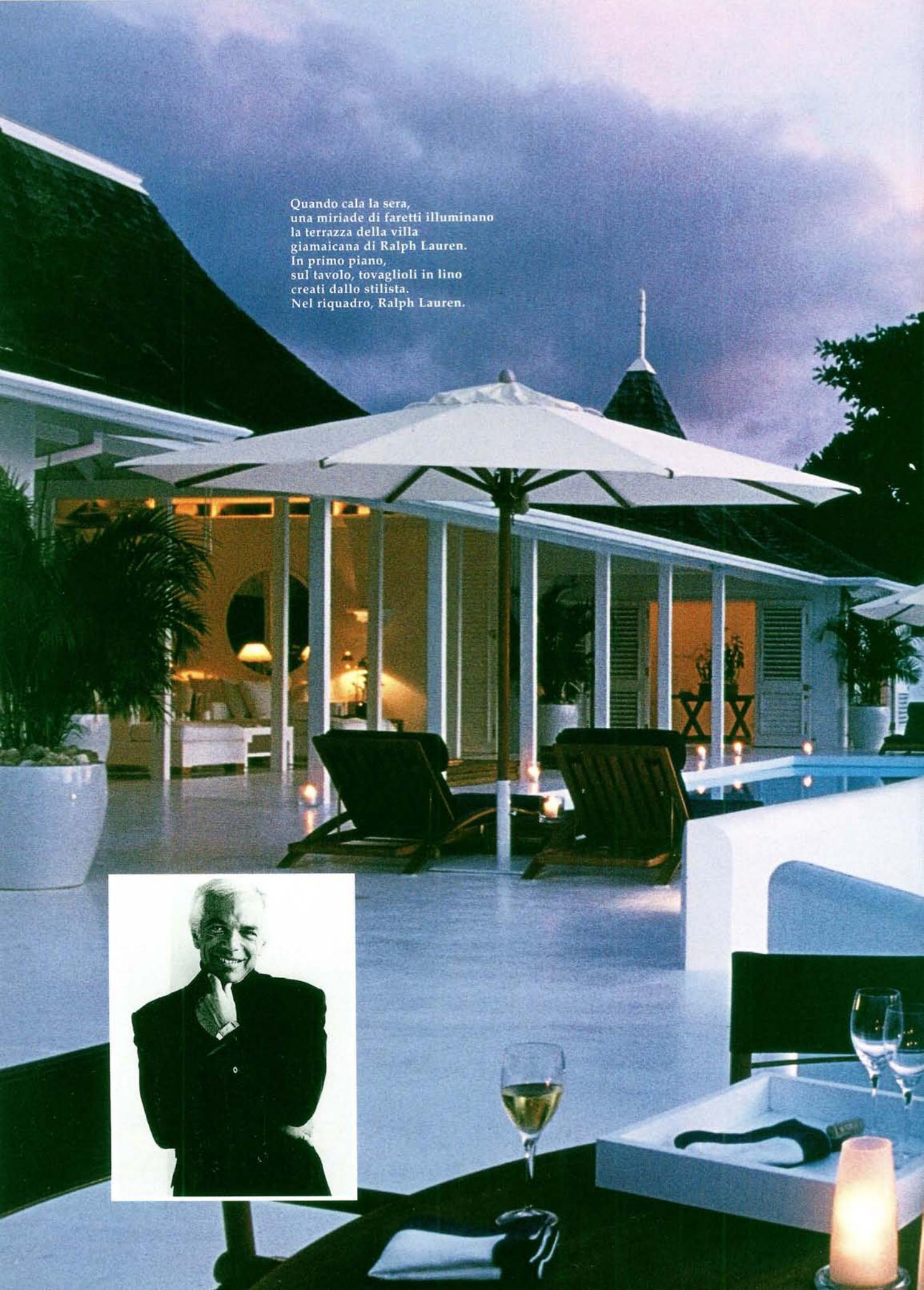
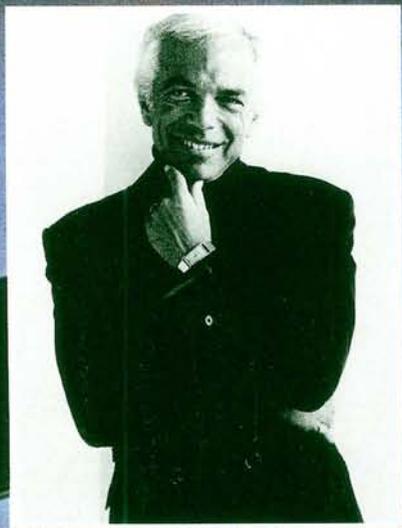
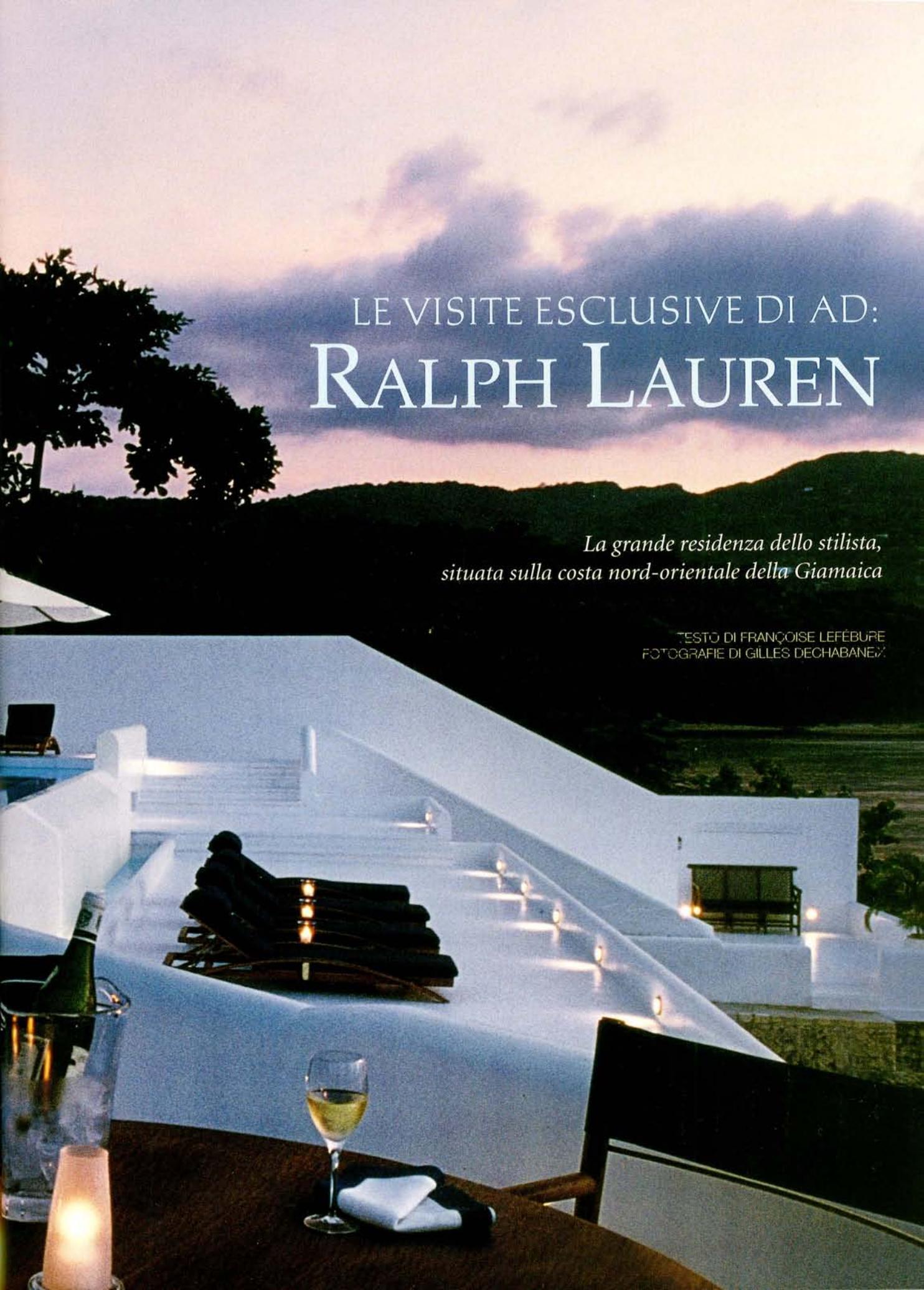


Quando cala la sera,
una miriade di faretti illuminano
la terrazza della villa
giamaicana di Ralph Lauren.
In primo piano,
sul tavolo, tovaglioli in lino
creati dallo stilista.
Nel riquadro, Ralph Lauren.





LE VISITE ESCLUSIVE DI AD:
RALPH LAUREN

*La grande residenza dello stilista,
situata sulla costa nord-orientale della Giamaica*

TESTO DI FRANÇOISE LEFÉBURE
FOTOGRAFIE DI GILLES DECHABANEZ

Sulla terrazza, materassini
in giacinto d'acqua dove rilassarsi
contemplando il mare.
PAGINA SEGUENTE: nell'angolo
che ricorda la prua
di una barca, cuscini rivestiti
di tessuto Ralph Lauren.



A photograph of a terrace on a boat. The terrace is built on a white structure that resembles the hull of a ship. It features a large, dark blue cushioned sofa with several pillows in a blue and white striped pattern. On the sofa, there is a wooden tray with a white teapot, a glass of orange juice, a white cup and saucer, and a plate of food. The terrace is situated on a white surface that looks like the deck of a boat, with a white railing on the right side. In the foreground, there is a large, dark, textured rock formation. The background is a vast expanse of blue sea under a clear sky.

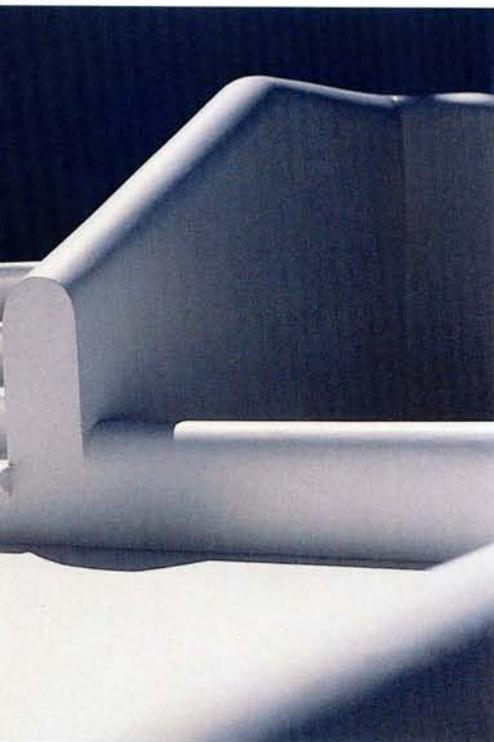
La terrazza
protesa
sul mare come
la prua
di una nave

"REALIZZARE il sogno estremo, dare vita alla più bella realtà immaginabile". Così Ralph Lauren, presidente della Polo Ralph Lauren, ama sintetizzare la ricerca creativa che l'ha portato a essere un arbitro di eleganza, il promotore di uno stile disinvolto e naturale riconosciuto a livello internazionale non soltanto nel settore della moda, ma anche in quello dell'arredamento da quando, nel 1983, ha lanciato la sua Home Collection.

Ralph Lauren ha il gusto della perfezione, il senso innato della bellezza delle cose, della raffinatezza, della modernità segnata dalla tradizione; inoltre possiede la capacità di percepire lo spirito del luogo. Sono state queste doti eccezionali a ispirarlo nella scelta del suo rifugio sulla costa nord-orientale della Giamaica, nel cuore del Round Hill Resort, una piccola stazione balneare informale e allo stesso tempo sofisticata, meta prediletta di molti personaggi celebri. Da diciotto anni Ralph e la sua famiglia assaporano l'incanto di questo luogo magico.

Per lo stilista questa dimora è stata l'occasione di tradurre in realtà il sogno di un grande vascello bianco, ancorato fra terra e cielo. La realizzazione del "capriccio" architettonico è stata affidata a William S. Paley e a sua moglie Babe, che non hanno esitato a far saltare un pezzo di falesia per ottenere la piattaforma sulla quale costruire la residenza, un vero e proprio gioiello di cedro e mogano, con un alto tetto composto di assicelle, come vuole la tradizione locale.

La costruzione, ariosa e accogliente, collocata tra il mare e il patio tropicale,



A SINISTRA E SOPRA:
due dettagli della candida
scalinata che
dalla terrazza scende verso
il mare. "Volevo
che la terrazza ricordasse
il ponte di una barca
che domina il mare", spiega
il padrone di casa.
QUI A DESTRA: una veduta
del soggiorno, aperto
sulla terrazza. Il pavimento
è stato realizzato
con grandi lastre di marmo
bianco. Divani in tela
Tuxedo e tavolini laccati.





Un'architettura di cedro e mogano, con il tetto di assicelle secondo la tradizione locale



QUI SOPRA: il bianco domina anche la veranda, arredata con stuoie per il relax e grandi vasi californiani. Il salone e le camere, che si aprono sulla grande terrazza, possono diventare ambienti isolati chiudendo le persiane. PAGINA SEGUENTE: la cucina, vista attraverso le persiane di vetro. I mobili e la tavola a forma di ceppo sono stati realizzati su misura; i ripiani sono di corian.



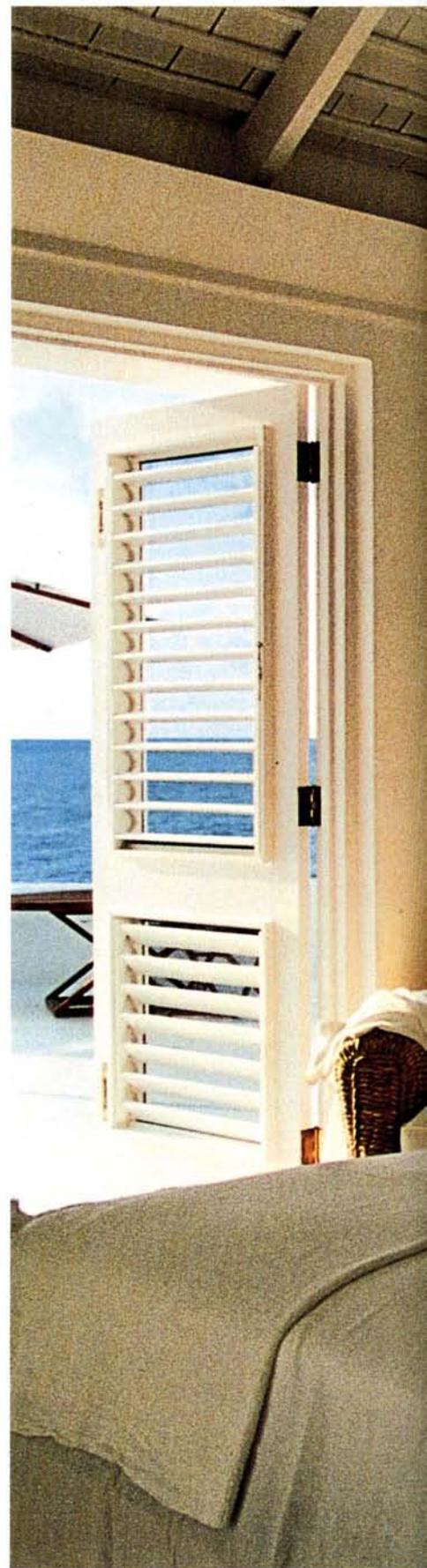
gravita intorno a un salone intorno al quale si aprono le camere che, di volta in volta, esaltano le fughe prospettiche oppure possono chiudersi dietro l'intimità delle loro persiane.

Pensata, studiata, organizzata da Ralph Lauren, la casa è un trionfo di eleganza che esulta nella purezza delle pareti inondate di luce. La monocromia è assoluta: un bianco discreto, schivo, che cede il passo all'azzurro del mare e del cielo; un non-colore, ovvero una sintesi di tutti i colori, che racconta il rispetto dello stilista per la natura. "Mi piace pensare alle mille forme che

QUI SOTTO: una delle stanze da bagno, in marmo bianco opaco.

Le applique sono della Ralph Lauren.

A DESTRA: la camera padronale, aperta su tre lati, consente una vasta panoramica sul paesaggio circostante. Letto a baldacchino in tek e lenzuola in lino Ralph Lauren.





può assumere una cosa; ho voluto realizzare un interno moderno, studiato nel dettaglio”.

Il “vascello” è stato eseguito a regola d’arte. La scelta dei materiali usati per la costruzione è stata fatta all’insegna della semplicità: legno, cemento, marmo italiano e mobili di tek e vimini; le linee delle pareti sono svettanti, mentre la terrazza, che scende fino a toccare le onde, si tuffa nel candore del cemento dipinto. Ed è qui, raccolti su una distesa di cuscini, che Ralph Lauren e la sua famiglia possono assaporare la bellezza del luogo. □



QUI SOPRA: per un'altra camera lenzuola blu in satin della collezione "Aegean Island". Letto, tavolino da notte e poltroncina in giacinto d'acqua Hurley, di Ralph Lauren.

QUI A DESTRA: il soggiorno all'aperto e la terrazza con la piscina, circondata da angoli per il relax.



